

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 12 december 2008 tot aanwijzing van de sociale inspecteurs die toezicht en controle zullen uitoefenen op de naleving van de wetgeving betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. Krachtens artikel 6, § 1, IX, 3^o, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen zijn de sociale inspecteurs die aangewezen worden om toe te zien op de toepassing van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers en van de desbetreffende uitvoeringsbesluiten personeelsleden van de Directie Sociale Inspectie van het Departement Inspectie van het Operationele Directoraat-generaal Economie, Tewerkstelling en Onderzoek van de Waalse Overheidsdienst. »

Art. 2. In artikel 2, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "in die hoedanigheid" geschrapt.

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de woorden "overeenkomstig de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie" vervangen door de woorden "overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek".

Art. 4. De bewijsstukken van de sociale inspecteurs bedoeld in artikel 2, tweede lid, van voornoemd besluit van 12 december 2008 die gebruikt worden voor de inwerkingtreding van dit besluit blijven als legitimatiekaart dienen na de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 5. Bij het vervullen van hun opdrachten zijn de sociale inspecteurs bedoeld in artikel 1 van hetzelfde besluit voorzien van de legitimatiekaart betreffende hun functies. De sociale inspecteurs moeten altijd hun legitimatiekaart tonen.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 7. De Minister van Tewerkstelling en de Minister van Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 november 2011.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
belast met Energie, Huisvesting en Onderzoek,

J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2011 — 3247

[2011/206084]

21 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel fixant les critères d'inclusion des personnes âgées désorientées dans une unité adaptée à l'accueil et à l'hébergement des personnes âgées désorientées

La Ministre de la Santé,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif à l'hébergement et à l'accueil des personnes âgées, notamment l'article 10, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 octobre 2009 portant exécution du décret du 30 avril 2009 relatif à l'hébergement et à l'accueil des personnes âgées, notamment l'annexe III, point 18.2;

Vu l'avis de la Commission wallonne des Aînés du Conseil wallon de l'Action sociale et de la Santé donné le 27 janvier 2011;

Vu l'avis n^o 49.528/4 du Conseil d'Etat, donné le 11 mai 2011 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, tel que remplacé par la loi du 2 avril 2003,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Les critères d'inclusion d'un résident dans une unité adaptée à l'accueil et à l'hébergement des personnes âgées désorientées sont les suivants, sachant que le critère cité en 1^o est obligatoire et qu'au moins un des critères cités du 2^o au 5^o doit être rencontré :

1^o être diagnostiqué comme souffrant de démence à la suite d'un bilan diagnostique spécialisé de la démence effectué, sur prescription du médecin traitant, par un médecin spécialiste en neurologie, en gériatrie ou en psychiatrie;

2° la difficulté de rester au domicile ou dans une maison de repos ou une maison de repos et de soins en dehors d'une unité adaptée, en raison de l'état de santé mentale de la personne et/ou de l'épuisement des proches ou du personnel de l'établissement;

3° la présence d'un comportement dérangent tel la déambulation ou l'agressivité;

4° la mise en péril de la sécurité de la personne âgée concernée et/ou de celle des autres résidents;

5° la capacité de mener ou de retrouver une vie sociale compatible avec les objectifs de l'unité adaptée.

Art. 3. Le présent arrêté n'est pas applicable aux personnes présentes dans les unités adaptées pour personnes âgées désorientées avant son entrée en vigueur.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 21 novembre 2011.

Mme E. TILLIEUX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2011 — 3247

[2011/206084]

21 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot bepaling van de criteria tot opneming van gedesoriënteerde bejaarde personen in een aangepaste eenheid voor de opvang en huisvesting van gedesoriënteerde bejaarde personen

De Minister van Gezondheid,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de huisvesting en de opvang van bejaarde personen, inzonderheid op artikel 10, § 2;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 oktober 2009 tot uitvoering van het decreet van 30 april 2009 betreffende de opvang en de huisvesting van bejaarde personen, inzonderheid op bijlage III, punt 18.2;

Gelet op het advies van de "Commission wallonne des Aînés du Conseil wallon de l'Action sociale et de la Santé" (Waalse Seniorencommissie van de Waalse Raad voor Sociale Actie en Gezondheid), gegeven op 27 januari 2011;

Gelet op het advies nr. 49.528/4 van de Raad van State, uitgebracht op 11 mei 2011, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, zoals vervangen bij de wet van 2 april 2003,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. De criteria tot opneming van een resident in een aangepaste eenheid voor de opvang en huisvesting van gedesoriënteerde bejaarde personen zijn de volgende, met dien verstande dat voldaan moet worden aan het criterium opgenomen onder punt 1^o en aan minstens één van de criteria opgenomen onder de punten 2^o tot 5^o :

1^o gediagnosticeerd zijn als aan dementie lijdend ingevolge een gespecialiseerde diagnostische balans van de dementie, uitgevoerd op voorschrift van de huisarts door een geneesheer gespecialiseerd in de neurologie, geriatrie of psychiatrie;

2^o thuis blijven wonen of in een rusthuis of rust- en verzorgingsinstelling buiten een aangepaste eenheid verblijven is moeilijk wegens de mentale gezondheidstoestand van de persoon en/of de uitputting van de naasten of van het personeel van de inrichting;

3^o de vaststelling van een storend gedrag zoals dromomanie of agressiviteit;

4^o de veiligheid van de bejaarde persoon en/of die van de overige residenten wordt in gevaar gebracht;

5^o het vermogen om een maatschappelijk leven te leiden of terug te vinden dat strookt met de doelstellingen van de aangepaste eenheid.

Art. 3. Dit besluit is niet van toepassing op de personen die in de aangepaste eenheden voor gedesoriënteerde bejaarde personen verblijven vóór de inwerkingtreding ervan.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Namen, 21 november 2011.

Mevr. E. TILLIEUX